

од. зб	241
опису	1
фонду	1167
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	

Короситомшевский раввиней.

Мейригеская книга
об умерших.

Центральный государственный исторический архив СССР	
фонд	_____
опись	_____
ед. хр.	1167

1870г.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
№	фонду 1167
	опису 1
	од. зб 241

1.
Радомирск. Радомирск. 100.

Н о м е р 1 8 9

КНИГА

для записки умерших Евреевъ на 1860 годъ

ספר מלכחב בר מתים של ירוסרה אלף תתל למבין ה ירביס

ЧАСТЬ IV.

126

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1		Въ м. Мочевина улица	1	11	1	отъ шляхоты	Самый кося Домашевичъ Алексъ рудъ
2		Мочевина	1	11	1	Мочевина	Смердаа Виръ, даи и Виръ Аусманскъ Г. Мотомеръ
1		Мочевина	19	19	65	Мочевина	Мочевина смердаавиръ

הלך רבעי מן מתים

מספ'	מתיים בקבית	כמה זכרונים	באיזה עיר	חודש ויוכ המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי ואחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה יזיתה בתולה או בטוואה או מלאה
				ז'	יחי			

1			באיוה עיר מת ונקבר	1 המנוח	11 לשנת	1 ש	בשנת ה'תק"ל ביום ח' אלול	מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה יזיתה בתולה או בטוואה או מלאה
---	--	--	-----------------------	------------	------------	--------	-----------------------------	--

2			באיוה עיר מת ונקבר	1 המנוח	11 לשנת	1 ש		מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה יזיתה בתולה או בטוואה או מלאה
---	--	--	-----------------------	------------	------------	--------	--	--

1			באיוה עיר מת ונקבר	9 המנוח	19 לשנת	15 ש		מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה יזיתה בתולה או בטוואה או מלאה
---	--	--	-----------------------	------------	------------	---------	--	--

חלק רבעי מן מחים

מספ'	מחוס בקבית	כמה זכרונים	מחוס בקבית	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מוחי מחלי או סמיכה יזחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה זיתה בתולה או בשואה או מלאה
				י"ז	י"ח			
3		20	י"ז	16	26	18	מת נחום חלני	מת הנחום יצחק ליוני ביתר סגורוויט
2		26	י"ז	21	11	4	מת נחום חלני	מת הנחום יצחק ליוני ביתר סגורוויט
11		28	י"ז	28	8	28	מת נחום חלני	מת הנחום יצחק ליוני ביתר סגורוויט

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחית בקבית	כמה זכרונות	באיוה עיר	חורש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מוחי מחלי או סמיבה אחרה	מי מח ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
				י"ז	י"ח			
								<p><i>Handwritten text in Hebrew script, mostly illegible due to cursive and fading.</i></p>
5			מחית ונקבר	2	13	1		<p><i>מחית ומה שמו... מחית ומה שמו...</i></p>
6			מחית ונקבר	4	15	1		<p><i>מחית ומה שמו... מחית ומה שמו...</i></p>

Handwritten note at the bottom right corner.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Въ с. Покрове мишска	5.	16	9	отъ Застуды	Шандъ Оруськовичъ А. в. Куркинъ дочь Остроумова
3		Могиле	7	15	10	могли	Файла Яковлевъ, и Мойше Рудковъ дочь
4		Могиле	10	21	8.	могли	Александръ Васильевъ Иванъ Ивановичъ Павелъ

הלך רבעי מן מחים

מספר		באיזה עיר מה ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המה	ממה מוחי מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
מחים נקבית	כמה זכורים		ז'	יחיי			
	7	מירושלים קונסטנטינופול	5 ספטמבר	16 יוני	9	גרי מוסקבה מירושלים	גרי מוסקבה מירושלים קונסטנטינופול קונסטנטינופול
	3	ירושלים	7 ספטמבר	18 יוני	10	ירושלים	מירושלים קונסטנטינופול קונסטנטינופול
	4	ירושלים	10 ספטמבר	21 יוני	8 לש	ירושלים	מירושלים קונסטנטינופול קונסטנטינופול

מירושלים

546

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
5.		въ с.и. Корос ты слова	13 Февраль	21. Удерб.	50	отъ Болезни	Князь Иванъ Ивановичъ Москвитинъ
8.		Томскъ	13 Февраль	21. Удерб.	15	Томскъ	Приналъ всѣмъ, отродивъ стару- лицу
9.		Томскъ	14. Февраль	25. Удерб.	11	Томскъ	Внукъ Горукавичъ Шоштеръ,

הלך רבעי מן מחים

מספר		באיוה עיר מה ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מוחי מחלי או סמוכה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
מחיים בקבית	כמה זכרונים		ידי	ידי			
5.		קונסטנציה	13	21. 1100	50	מה סמוכה תולה	זוהי נשלה מוחליו של שלמה ושל קונסטנציה
8		ע	13	24. 1100	12	ע	מת יום של ושל מוחליו של מוחי מאז יום
9		ע	11.	25. 1100	10	ע	מת יום של ושל מוחליו של מוחי

Kieb

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣтъ а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Св. Сп. Мо ростовицкы	М.	25.	1.	отъ Болезни	Зубовъ, срочив- денковичи Францискапови
		Толки	21.	2	во	тоске	Фроимъ Венска Сатом нича
<p>1840 года марта 14 числа в сел. Рязань урочища умершии въ мужескомъ пола мнѣ А. Б. Мещкинъ по Рязань Рязан. Губ. Да</p>							

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

246.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
8		Королева Шева	6. Мартъ	15. Февр. 2	21	отъ	Шейна Герман, Видковой и Видер- мановой
11		Маме	8. Мартъ	17. Февр. 2	28	Моче	Видков руденова Маме
11		Маме	12. Мартъ	19. Февр.	32	Моче	Фрайлихъ Сидоръ Витъ

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחום בקבוצה	כמה זכרונים	מחום עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מוחי מחלו או סמיכה אחרת	מי מח ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או נשואה או מלאה
				י"ז	י"ח			
8.			באיוה עיר מח ונקבר	6	15	2	מחום חמשה חמשה	מחום חמשה חמשה מחום חמשה חמשה
10				8	17	28	מחום חמשה חמשה	מחום חמשה חמשה
11				12	19	32		מחום חמשה חמשה

ω

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Ав Королевскіи школа	12	21.	65	отъ Болезни	руководилъ Сержанъ Витерскій
		тамъ	16	25	6	тамъ	Лейзеръ Ерусали Аврамъ Очеркъ сн: Любимъ
		тамъ	26.	6	1	тамъ	Лейзеръ Очеркъ, Сержантъ Витерскій съ радостью

הלך רבעי מן מחים

מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שכי חמת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או, מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
מחום בקבוצה	כמה זכרים		יון	יחוי			
9		באיזה עיר מת ונקבר	12	21	63	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או, מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
	12	באיזה עיר מת ונקבר	16	25	6	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או, מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
	13	באיזה עיר מת ונקבר	26	6	1	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או, מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה

Handwritten mark or signature at the bottom right corner.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		1870 г. г. с. Андреа				Ито с. с. К. и с. А. и с. И. и с. М. и с. П. и с. Р. и с. С. и с. Т. и с. У. и с. Ф. и с. Х. и с. Ц. и с. Ч. и с. Ш. и с. Щ. и с. Ъ. и с. Ы. и с. Э. и с. Ю. и с. Я.	
		Муромскій мѣст. Ритири				Ито с. с. К. и с. А. и с. И. и с. М. и с. П. и с. Р. и с. С. и с. Т. и с. У. и с. Ф. и с. Х. и с. Ц. и с. Ч. и с. Ш. и с. Щ. и с. Ъ. и с. Ы. и с. Э. и с. Ю. и с. Я.	
							Р. и с. А. и с. И. и с. М. и с. П. и с. Р. и с. С. и с. Т. и с. У. и с. Ф. и с. Х. и с. Ц. и с. Ч. и с. Ш. и с. Щ. и с. Ъ. и с. Ы. и с. Э. и с. Ю. и с. Я.
14.		Въ с. П. по росту ш. А. и с. И. и с. М. и с. П. и с. Р. и с. С. и с. Т. и с. У. и с. Ф. и с. Х. и с. Ц. и с. Ч. и с. Ш. и с. Щ. и с. Ъ. и с. Ы. и с. Э. и с. Ю. и с. Я.	5.	16	62 юнѣ	Зеленуш	Мертво с. с. К. и с. А. и с. И. и с. М. и с. П. и с. Р. и с. С. и с. Т. и с. У. и с. Ф. и с. Х. и с. Ц. и с. Ч. и с. Ш. и с. Щ. и с. Ъ. и с. Ы. и с. Э. и с. Ю. и с. Я.
10		М. и с. П. и с. Р. и с. С. и с. Т. и с. У. и с. Ф. и с. Х. и с. Ц. и с. Ч. и с. Ш. и с. Щ. и с. Ъ. и с. Ы. и с. Э. и с. Ю. и с. Я.	7	28	4	М. и с. П. и с. Р. и с. С. и с. Т. и с. У. и с. Ф. и с. Х. и с. Ц. и с. Ч. и с. Ш. и с. Щ. и с. Ъ. и с. Ы. и с. Э. и с. Ю. и с. Я.	М. и с. П. и с. Р. и с. С. и с. Т. и с. У. и с. Ф. и с. Х. и с. Ц. и с. Ч. и с. Ш. и с. Щ. и с. Ъ. и с. Ы. и с. Э. и с. Ю. и с. Я.

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחום בקבוצה	כמה זכרונים	חודש ויום המיתה		כמה שנים ושארית	ממה מוחי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			

Handwritten text in Hebrew script, likely a header or title for the entries below.

Handwritten signature or name in Hebrew script.

111.	<i>Handwritten</i>	5.	16	62	<i>Handwritten</i>	<i>Handwritten</i>
------	--------------------	----	----	----	--------------------	--------------------

10	<i>Handwritten</i>	7.	18	7	<i>Handwritten</i>	<i>Handwritten</i>
----	--------------------	----	----	---	--------------------	--------------------

Handwritten mark or signature at the bottom right.

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
11		Ахметъ досидимовъ	22 Апрель	3 Мартъ	1	отъ заболѣванія	Ахметъ, умеръ въ Св. Давидъ Мостовъ
12		Маме	22 Апрель	3 Мартъ	3	отъ молчания	Маме Маме Маме
15		Маме	22 Апрель	3 Мартъ	59	отъ заболѣванія	Ахметъ умеръ въ Св. Давидъ Мостовъ

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוס בקבית	כמה זכרונים	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
				יז	יחי			
11			באיוה עיר	22	3	1	מתה מותי מחלי	מתה עיר ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
12			באיוה עיר	22	3	3	מתה מותי מחלי	מתה עיר ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
15			באיוה עיר	22	3	59	מתה מותי מחלי	מתה עיר ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה

עליו

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			1870 года	Май	11	отъ	Землеу
		Апрель	Май	11	11	Землеу	Землеу
		Май	Май	11	11	Землеу	Землеу
13		Мой	Май	11	11	Мой	Мой
			Май	11	11	Мой	Мой

11 36

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיה בקבית	כמה זכרים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מוחי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
			יין	יתוי			

Handwritten text in a cursive script, likely a list of names and details, spanning across the top of the table columns.

16.	מת ולקחה (מה) קניסותה	10 גזנו	21. זויר	11 קבלם	מת וחיה תלני	מת יוסף ויסתא אל שחזא יש אונטא
-----	--------------------------	------------	-------------	------------	--------------	-----------------------------------

13	מת	11. גזנו	22. זויר	60	מת וחיה תלני	מת יוסף ויסתא אל שחזא יש אונטא
----	----	-------------	-------------	----	--------------	-----------------------------------

124
 ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		17 въ мѣ: Копен- гагенъ	14. Май	25.	2	отъ Бешчан	Димитрій самовидовъ Фридрихъ Карлъ Фростъ Ви
		18 моше	Май	25.	7	24 Отъ Болезни	Борисъ Зубовичъ Климентъ
		19 моше	Май	26.	8.	6. Отъ	Шенуль Аронъ, Шаломъ Мур- ревичъ Радомиръ

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחוס בקבוצה	כמה זכרונים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שכי חמת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
				י"ז	י"ח			
174			בית ופקיס פה קוסיפנינג	14 יולי	25 אוגוסט	2 שבע	בית ופקיס פה קוסיפנינג	מי יואב גמא פה קסמ פקיס פה בית ופקיס פה
178			יר.	25 אוגוסט	7 סיוון	22 אב	בית ופקיס פה קוסיפנינג	מי יואב סמ פה חולבדקו
179			יר.	26 אוגוסט	8 סיוון	6 אב	בית ופקיס פה קוסיפנינג	מי יואב סמ פה חולבדקו בית ופקיס פה קוסיפנינג

מי

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיים בקבוצה	כמה זכרים	חודש ויום המיתה		כמה שני חמח	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			ז' (ז')	י"ז (י"ז)			

20	יחידים בבית	24	י"ז	8	י"ז	י"ז	י"ז
----	----------------	----	-----	---	-----	-----	-----

21		24	9	8	י"ז	י"ז	י"ז
----	--	----	---	---	-----	-----	-----

Handwritten text in a cursive script, likely a continuation of the table's data or a separate note.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л Ф Т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		22 м. Карее таи мѣсяцъ	1 Июль	4. Ревоул.	3 мст.	Отъ Каммъ Мотени Болезнь на вѣнъ	Винъ Семмеръ
14.		Поме	211 Июль	3 ташичъ	1 мст.	Поме	Дура Зенно мѣтай Рику лѣтай
15.		Поме	21. Июль	4. ташичъ	4. мст.	Поме	Имто реи за, Им- тешио вей мѣдма- новъ и мѣтѣ редъ Имто мѣри

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיים בקבוצה	כמה זכורים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המח	ממה מותי מחלי	או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש				
	23		ירושלים קיסטנאליץ	1 יוני	14 סיון	3 קולט	ירושלים גולען		גם ילד חנוך בן אהרן מלוי
14.			יר	20 יוני	3 תמוז	1 קולט	יר		גרה שקיה לבית ברוך בן אהרן ירושלים
15.			יר	21 יוני	4 תמוז	2 קולט	יר		גרה שקיה וציון יוסף סר ירושלים

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
							<p>1840 году июля 10 числа. Это ея мужа Михаила увидо находить себя въ великомъ смятении умерши въ томъ же мѣсяцѣ. Удостою отъ графа Рубинина</p>
		В м. Карасинъ василии	2	15	35.	Отъ болезни скаро постыль и удушъ.	Антонъ Анисимовичъ Носовъ братъ и удушъ.
		24. м. маи	12	20	10		Манашиа Василь, Кеуекамъ - нутъ - Кадиръ сынъ отъ м. м. Брусины

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		25. М. Куре т. ш. ш. ш.	19	24	2	отъ Болезни	Зисентъ Лукии Лавр. Ст. ст. мерси
		26. т. ш. ш. ш.	25	9	6	т. ш. ш. ш.	Богородица Мари. М. ш. ш. ш.
<p>1870 года Августъ 10-го числа въ 11 часовъ утра ввѣдѣ надобности умерла въ Курчешскомъ при- родномъ старомъ Родилась 1840 г. Гдѣ Гр. ш. ш. ш.</p>							

חלק רבעי מן מתים

מספר	מחוזים	מחוזים בקבית	חודש ויוכ המיתה		כמה שני המות	ממה מוחי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו; או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			י	יחזי			
25.	קונסטנטינופול	יהו וקיסריה	19 יאר	24 יאר	2 שנים	מת יחזי תלוי	מת יאר גוסל מן וליק לפי קיסריה
26.		ס	25 יאר	9 יאר	6 יאר	ס	מת יאר מוסק מן וליק קונסטנטינופול

Handwritten notes in Hebrew script at the bottom of the page, possibly a summary or additional details related to the table entries.

Kon

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		М. М. Порог тишевскіи	1. 14	6	апрѣль	Аса Мотенови Каченева	
		М. М. Порог тишевскіи	3. 19	6	апрѣль	М. М. Порог тишевскіи	
		М. М. Порог тишевскіи	9. 25	21.	апрѣль	М. М. Порог тишевскіи	

חלק רבעי מן מחים

מספר	מחום בקבוצה	כמה זכרונים	מחום עיר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המות	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			
14			באיוה עיר מה ונקבר	1 מנחש	14 אלול	6 שע	גרה וזוה חלה	גרה סתה אוה סת וזועה פריזושיו
28			ער	3 מנחש	19 אלול	6 שע	גרה וזוה חלה	גרה סתה אוה סת וזועה פריזושיו
28			ער	9 אלול מנחש	25 אלול	24	ער	גרה וזוה חלה פריזושיו

מח

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	24	М. Користованск	27 Сентаб.	14. тишри	21.	отъ Болѣзни	Шенуев, Мойис Мейсаванъ вилитуръ
19		Томе	27 Сентаб.	14 тишри	1 1/2	Томе	Анна Суръ, Суринъ да Саткеръ — "
30		Томе	27 Сентаб.	14 тишри	1 1/2	Томе	Анна Сентредо ван Мейсавъ Снадкн

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחוס בקבית	כמה זכרונות	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מוחי מחלי או סמיבה אחרת	מי מח ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				א	ב			
		29	בד קיסטוטל	24 סדוטט	14 טלס	21	עני נחמי תלג	יה ל פינול סלטה אג ווישקוויס
19			בד	24 סדוטט	14 טלס	14 1/2 טלס	בד	יה שמה חיה למה סה טלח סוטקד
		30	בד	24 סדוטט	14 טלס	14 טלס	בד	סלולט מחילג יבגל סלולטולק סלולט

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	32	М.: Курасинъ и др.	5 Октяб.	22 тиери	35.	Отъ Болятми	Анжелъ Кидъ, Ав. ромовичъ радоме- нскомъ мѣ М: Ивановичъ радоме- нскомъ урвдѣ
21.		Молч	12 Октяб.	29 тиери	50	Молч	Воронъ Василъ, молч Орусинъ мѣ М.: Пермишевн
	33	Молч	25 Октяб.	12 Августъ	401	Молч	Бей мѣ мѣ: новнн Каннн мѣ Териде Бурдуревн

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבית	כמה זכרונות	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מוחי מחלי	או סמיבה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				ז	יהי				
	32	2	מח	5	22	35	מח	מח	מח ימחית מחל
			מח ונקבר	זקני	מח				מח ימחית מחל
	21		מח	12	29	50	מח	מח	מח ימחית מחל
			מח	מח	מח				מח ימחית מחל
	33		מח	25	12	40	מח	מח	מח ימחית מחל
			מח	מח	מח				מח ימחית מחל

מח

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
22		М: Королевскіе мѣста	30	14	1	Отъ Болезни	Николаевъ Суринскіе
24	муж	муж	30	14	1	муж	Майскіе Медико-хирургическіе Французскіе М: Суринскіе

1840 году Ноябрь 1 дня (это сѣмъ Анна
мъскіе) Дочь умершей супруги не
подписана Маша это была

Павелъ Рагозинъ

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיים בקבית	כמחזכורים	חודש ויום המיתה		כמה שבי חמת	ממה מוחי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			י"ז	י"ח			

22		קפויטשע 2	30	14	1	ומה יחיה תלמידי	ומה שמה גאון מרשטיק
----	--	-----------	----	----	---	-----------------	---------------------

34		קפויטשע	30	14	1	ומה יחיה תלמידי	ומה שמה גאון מרשטיק
----	--	---------	----	----	---	-----------------	---------------------

Yuzenka Comasna yepibucanur ubb ammed
 Au mapu Mucerau nam yepu ABMucur
 Anda Spunmy

10

23 46.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
23		М.и. Корсаковъ	9	24	3	Отъ бессонн.	Иванъ Васильевичъ
24		М.и. Корсаковъ	25	13	9	М.и. Корсаковъ	Иванъ Ивановичъ
25		М.и. Корсаковъ	26	14	90	М.и. Корсаковъ	Иванъ Ивановичъ

הלק רבעי מן מחוס

מספר	מחוס בקבוצה	כמדוכריו	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המות	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמרו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				י"ב	י"א				
23			באיוה עיר	9	24	3	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
24			באיוה עיר	25	13	9	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
35			באיוה עיר	26	14	90	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה

אשר

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
25		всѣм: Каростин Шевар	26 Июль	14 Киандъ	1 1/2 годъ	отъ Баловозн.	Бруха с Миндид Аврам. Ишковичъ Помеиенъ
<p>1849 годъ декабрь 1 гдѣ это Св. Кири Міацонъ умершии въ Мужескии Монастыри Фостуръ въ роисъ Яковъ Тагоси.</p>							
26		всѣм: Каростин Шевар	6 Июль	24 Киандъ	3 мѣс.	отъ Баловозн.	роисъ Браианъ Аврам. Ишковичъ Помеиенъ

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
36		Въ м. Карастышево	10 Декабрь	28 Кишинево	3 Май	анг Землеу	Штефанъ Мелсаховичъ Митиароку (въ м.) Брасанова
37		Томже	13 Декабрь	1 Томже	30	Томже	Кай Сурра Скаріо ванъ Жено Момел
37		Томже	14 Декабрь	2 Томже	2 снѣг.	Томже	Арно Миле Дубовичъ Краинъ Бара изъ Родъ Житанежъ

הלק רבעי מן מחים

מספר	מחיה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המות	ממה מותי מחלי	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		ז' (ז')	יח' (יח')			
36	באיוה עיר מת ונקבר	10	28	3	מת מחלי	ז' וט' שנים ב' / 1000 בית ש' ש' ש' ש' ש' ז' וט' ש' ש' ש' ש'
34	באיוה עיר מת ונקבר	13	1	30	מת מחלי	ז' וט' ש' ש' ש' ש' בית ש' ש' ש' ש' ש'
34	באיוה עיר מת ונקבר	14	2	2	מת מחלי	ז' וט' ש' ש' ש' ש' בית ש' ש' ש' ש' ש' ז' וט' ש' ש' ש' ש'

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		въ м. Каросты Шель	20	8	4	отъ Боли	Борухъ Оршиски и его жена изъ м. Радново
		тоже	27	15	14	тоже	Шимонъ Край Берковъ и Вазики
<p>1841 года Января 1 числа это все книга младшаго Емперамская и Куркиского Маша Фастуви роиса</p> <p>Явиль Равинъ Года</p>							
<p>1841 года Марта 25 числа, это все книга</p>							

הלך רבעי מן מחים

מספר	באיזה עיר מה ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותו מחלי או סמוכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
		ז	יחוי			

38	קיסטיליה	20 בניס	8 626	4 שני	מחלי	מחלי
----	----------	------------	----------	----------	------	------

39	מ	24 בניס	15 626	14	מ	מחלי
----	---	------------	-----------	----	---	------

Красный, Социалистический и др. Декабрь
 Ленинград 4 Января 1926 г. А 2 в. Подпись

110

у мери... в... м. Корне...

624

Во сей книге перенумерованыя секретныя
ныя за широкимъ и печатомъ сто девятое
то воешь именов.

За Святника Куралева

Столичнаго съезда



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,
м. КИЇВ

В даній справі № 178-241

Фонду № 603-1167 Опису № 1

Пронумеровано 52 (п'ятдесят два) _____
аркушів
(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші _____

Пропущені аркуші _____

Вкладення _____

Брошури, газети, листівки _____

Графічні матеріали _____

Документи із згасаючим текстом _____

Інші особливості документів зрп 52 - сурт. пер; зрп 29-52 -
-часті зі скреном.

28 березня 20 19 р. _____
(підпис, прізвище, ініціали)

ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПЮВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

« _____ » _____ 20 _____ р. _____
(підпис, прізвище, ініціали)

